

Bản án số : 22/2017/HSST

Ngày : 29.6.2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH ĐỊNH

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Quý Phúc

Các Hội thẩm nhân dân:

+ Bà Nguyễn Thị Thúy Hồng

+ Bà Nguyễn Thị Diệu Thu

- Thư ký tòa án ghi biên bản phiên tòa:

Bà Trần Thị Kim Hoàng - Cán bộ TAND tỉnh Bình Định

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định tham gia phiên tòa :

Ông Nguyễn Xuân Hợp - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 6 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 21/2017/HSST ngày 26.5.2017 đối với bị cáo:

Nguyễn Long T, sinh năm: 1988 tại thị xã L, tỉnh Đồng Nai; Nơi cư trú: Tổ C, KV S, phường X, thị xã L, tỉnh Đồng Nai; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: 10/12; Con ông: Nguyễn Thành L, sinh năm: 1957 và bà Phạm Thị Như L, sinh năm: 1959; Vợ, con: Chưa có; Tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 09.6.2010 bị TAND thị xã L, tỉnh Đồng Nai xử phạt 01 năm 10 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”, chấp hành xong ngày 08.8.2011 tại Trại Giam Xuyên Mộc, tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu; Bắt tạm giam: 14.3.2017; Bị cáo có mặt.

NHÂN THẤY:

Bị cáo Nguyễn Long T bị Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Nguyễn Long T đã có 01 tiền án về tội “ Trộm cắp tài sản” nhưng sau khi ra tù lại bàn bạc cấu kết với Trần Kiên T; Nguyễn Thiên Đ, Đặng Văn H (đều ở huyện PM, tỉnh Bình Định) rồi sử dụng 04 xe mô tô (01 xe loại Exciter, biển số: 77D1-308.27 do

Đặng Văn H đứng tên chủ sở hữu và 02 xe mô tô mang biển số 77D1-295.84, biển số 77N2-6114; 02 xe này do Trần Kiên T mượn của Lê Văn V và Võ Anh V; 01 xe mô tô biển số 77N2-3789 của bà Bùi Thị Xuân S - mẹ ruột Nguyễn Thiên Đ) chở nhau đến các địa bàn huyện PM, huyện PC, huyện HN trộm cắp tài sản. Từ ngày 16.6.2016 đến ngày 03.9.2016, bọn chúng đã thực hiện 11 vụ trộm cắp tài sản là tiền Việt Nam, ngoại tệ, vàng, máy tính xách tay, đồng hồ đeo tay và điện thoại di động các loại. Sau khi trộm cắp xong, Trần Kiên T đem về nhà cất giấu rồi đón xe vào Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh bán được 29.000.000đ chia nhau tiêu xài cá nhân. Tổng giá trị tài sản do các bị can chiếm đoạt được Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự xác định là 77.147.095đ.

Ngày 17.3.2017, Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định đã xét xử 03 bị cáo Trần Kiên T 03 năm tù, Đặng Văn H 02 năm tù, Nguyễn Thiên Đ 09 tháng tù. Riêng Nguyễn Long T khi thực hiện hành vi phạm tội cùng với đồng bọn đã bị cơ quan CSĐT Công an huyện PM khởi tố nhưng bỏ trốn đến ngày 14.3.2017 thì đến Công an phường L, thành phố QN đầu thú và khai nhận đã tham gia thực hiện cùng với đồng bọn 06 vụ trộm cắp, chiếm đoạt 60.035.000đ; cụ thể các vụ trộm cắp như sau:

* Tại địa bàn huyện PM, Nguyễn Long T tham gia cùng với Trần Kiên T, Đặng Văn H, Nguyễn Thiên Đ thực hiện 03 vụ trộm cắp tài sản, chiếm đoạt 44.235.000đ;

1. Vụ thứ nhất: Khoảng 00 giờ ngày 16.6.2016, Nguyễn Long T, Trần Kiên T, Nguyễn Thiên Đ, Đặng Văn H điều khiển 02 xe mô tô (01 xe mô tô biển số 77D1-308.27 do Đặng Văn H đứng tên chủ sở hữu; 01 xe mang biển số 77D1-295.84 xe này do Trần Kiên T mượn của Lê Văn V, ở tại thôn TA, xã MH, huyện PM) chở nhau đi từ thị trấn PM đến địa bàn thôn T, xã MC, huyện PM, tỉnh Bình Định thì phát hiện nhà anh Nguyễn Văn N đang xây dựng, phía sau nhà có một lán trại ở tạm. Lúc này, bọn chúng dừng lại quan sát; để Nguyễn Thiên Đ, Đặng Văn H đứng canh giới còn Trần Kiên T và Nguyễn Long T lén lút vào trong nhà lấy trộm 01 máy tính xách tay hiệu Lenovo màu đen; 01 điện thoại di động hiệu Oppo 827, 01 điện thoại Nokia loại bàn phím bấm, màu đen và 01 con chim khướu. Lấy xong, bọn chúng chạy về quảng trường thuộc thị trấn PM rồi Nguyễn Long T đưa số tài sản trên cho Trần Kiên T về nhà (ở thôn TQ, thị trấn PM, huyện PM) cất giấu nhưng đã bị mất. Còn Trần Kiên T đưa con chim khướu cho Đặng Văn H về nhà nuôi nhưng đã chết. Hiện cơ quan điều chưa thu hồi được tài sản để giao trả cho bị hại.

Ngày 15.9.2016, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện PM xác định giá trị tài sản của anh Nguyễn Văn N là 3.935.000đ gồm: 01 máy tính xách tay

hiệu Lenovo, có giá: 2.800.000đ; 01 điện thoại di động hiệu Oppo 827, có giá: 1.000.000đ; 01 điện thoại di động Nokia, có giá: 135.000đ.

2. Vụ thứ hai: Rạng sáng 18.6.2016, Đặng Văn H điều khiển xe mô tô mang biển số 77D1-308.27 của Đặng Văn H chở Nguyễn Long T, Trần Kiên T đi từ thị trấn PM đến thôn VTT, xã MP, huyện PM, tỉnh Bình Định thì phát hiện nhà chị Đặng Thị Y đang xây dựng nhưng không có đóng cửa nên Đặng Văn H, Nguyễn Long T đứng bên ngoài canh giới, còn Trần Kiên T lén lút vào trong nhà thấy chị Y đang ngủ có đeo 02 sợi dây chuyền vàng, gồm: 01 sợi dây chuyền vàng y, trọng lượng 5 chỉ; 01 sợi dây chuyền vàng tây, trọng lượng 1,4 chỉ và 01 điện thoại di động hiệu Nokia bàn phím bấm để ngay trên giường ngủ nên Trần Kiên T lén lút đến lấy trộm 01 điện thoại di động bỏ vào túi quần rồi tiếp tục mở khóa lấy sợi dây chuyền vàng y và tháo khóa lấy sợi dây chuyền vàng tây thì bị chị Y tỉnh giấc truy hô. Lúc này, Trần Kiên T cầm 02 sợi dây chuyền bỏ chạy ra ngoài cho đồng bọn chở về nhà cất giấu. Sau đó, Trần Kiên T đem 02 sợi dây chuyền vàng vào Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh (nhưng không rõ địa chỉ) bán được 12.000.000đ rồi đem về chia đều cho Trần Kiên T, Nguyễn Long T, Đặng Văn H mỗi người 4.000.000đ để tiêu xài cá nhân. Hiện nay tài sản trên cơ quan điều tra chưa thu hồi được để giao trả cho bị hại.

Ngày 15.9.2016, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện PM xác định giá trị tài sản của chị Đặng Thị Y là: 19.980.000đ gồm: 01 dây chuyền vàng 24K (98%) trọng lượng 05 chỉ, có giá 16.800.000đ; 01 dây chuyền vàng tây trọng lượng 1,4 chỉ, có giá 3.080.000đ; 01 điện thoại di động Nokia, có giá 100.000đ.

3. Vụ thứ ba: Rạng sáng ngày 04.7.2016, Đặng Văn H điều khiển xe mô tô của Đặng Văn H chở Trần Kiên T; Nguyễn Thiên Đ điều khiển xe mô tô, biển số 77N2-3789 của mẹ ruột Nguyễn Thiên Đ chở Nguyễn Long T đến thôn T, xã MT, huyện PM thì phát hiện nhà bà Trần Thị N đang ngủ nhưng không đóng cửa. Lúc này, Trần Kiên T, Nguyễn Thiên Đ và Đặng Văn H đứng bên ngoài canh giới, còn Nguyễn Long T lén lút vào trong nhà lấy trộm tài sản của ông Đặng Khắc T (ở Tổ H, P.CL, Tp.P, tỉnh Gia Lai - là con rể của bà N) 01 điện thoại Samsung Galaxy S6, 01 đồng hồ đeo tay hiệu LC QUARTZ và 01 dây chuyền vàng y trọng lượng 04 chỉ thì bị anh Đặng Khắc T tỉnh giấc phát hiện truy hô thì Nguyễn Long T chạy ra ngoài cho đồng bọn chở về quảng trường thuộc thị trấn PM, huyện PM. Tại đây, Nguyễn Long T đưa sợi dây chuyền và điện thoại di động cho Trần Kiên T về nhà cất giấu; còn đồng hồ đeo tay thì Nguyễn Long T sử dụng nhưng đã mất. Hai đến ba ngày sau, Trần Kiên T đem vào Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh bán cho một tiệm vàng (không rõ địa chỉ) được 9.000.000đ. Còn điện thoại di động Samsung Galaxy S6 bán cho Nguyễn Thiên

Đ với giá 3.000.000đ, nhưng khi Trần Kiên T bán điện thoại cho Nguyễn Thiên Đ thì Trần Kiên T không nói rõ đó là tài sản mà đồng bọn đã trộm cắp ở thôn T, xã MT, huyện PM. Bán xong, chia đều cho Nguyễn Thiên Đ, Nguyễn Long T, Đặng Văn H và Trần Kiên T mỗi người 3.000.000đ để tiêu xài cá nhân. Cơ quan điều tra đã thu giữ điện thoại Samsung Galaxy S6 trả cho bị hại.

Ngày 15.9.2016 và ngày 15.12.2016, Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện PM xác định giá trị tài sản của Đặng Khắc T là 20.320.000đ, gồm: 01 dây chuyền vàng loại 9T9 kiểu “dây trúc” trọng lượng 04 chỉ, có giá 14.120.000đ; 01 điện thoại Samsung Galaxy S6, có giá 3.500.000đ; 01 đồng hồ đeo tay hiệu LC QUARTZ, có giá 2.700.000đ.

* Tại địa bàn huyện PC, Nguyễn Long T tham gia cùng với đồng bọn thực hiện 02 vụ, chiếm đoạt 600.000đ;

1. Vụ thứ nhất: Vào khoảng 0 giờ 30 phút ngày 03.9.2016, Trần Kiên T mượn xe mô tô của Võ Anh V (ở AL, TT.PM, huyện PM, tỉnh Bình Định) mang biển số 77N2-6114 chở Nguyễn Long T đi từ thị trấn PM đến thôn PA, xã CT, huyện PC thì phát hiện nhà của anh Đặng Văn L đang ngủ nhưng không đóng cửa nên Nguyễn Long T lén lút vào trong nhà lấy trộm 01 điện thoại NoKia 530 màu xám đen; rồi đem về nhà Trần Kiên T cất giấu đến ngày 08.9.2016, Trần Kiên T chuẩn bị mang số tài sản trên để tiêu thụ thì bị cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện PM mời Trần Kiên T về trụ sở làm việc và thu giữ số tang vật nêu trên để giao trả lại cho bị hại.

Ngày 15.10.2016, Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện PC xác định trị giá tài sản của anh Đặng Văn L bị mất 01 điện thoại NoKia 530 màu xám đen, có giá 500.000đ.

2. Vụ thứ hai: Trong đêm ngày 03.9.2016, Trần Kiên T và Nguyễn Long T tiếp tục đến địa phận thôn PA, xã CT, huyện PC, thấy nhà anh Võ Văn V ngủ nhưng không đóng cửa. Trần Kiên T lén lút vào trong nhà lấy trộm 01 điện thoại NoKia RM969 màu xám đen rồi đem về nhà Trần Kiên T cất giấu để tiêu thụ. Ngày 08.9.2016 Trần Kiên T chuẩn bị đi tiêu thụ thì đã bị cơ quan cảnh sát điều tra thu giữ và giao trả lại cho bị hại.

Ngày 15.10.2016, Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện PC xác định trị giá tài sản của anh Võ Văn V bị mất là 01 điện thoại NoKia RM969 màu xám đen có giá là 100.000đ.

* Tại địa bàn huyện HN: Nguyễn Long T tham gia cùng với đồng bọn thực hiện 01 vụ, chiếm đoạt 15.200.000đ.

Rạng sáng 18.6.2016, Đặng Văn H điều khiển xe mô tô của Đặng Văn H chở Trần Kiên T và Nguyễn Long T đi từ thị trấn PM đến địa bàn huyện HN để trộm cắp tài sản. Khi đến địa phận thôn Đ, xã HT, huyện HN, thì phát hiện quán ăn của anh Nguyễn Văn T đang xây dựng nhưng không đóng cửa. Đặng Văn H dừng xe lại để Tân, Nguyễn Long T đi bộ đến trước quán, Trần Kiên T đứng cạnh giới để Nguyễn Long T trực tiếp lén lút vào trong nhà lấy trộm 01 máy tính xách tay hiệu HP màu đen xám; 01 máy tính xách tay hiệu HP EliterBook màu xám, 01 điện thoại Oppo Neo 5-1201; 01 điện thoại di động hiệu Philip màu đen, loại E101 và 6.000.000đ tiền mặt để trong áo khoác thun dài tay và 01 con heo đất (hũ Bùng Binh) bên trong có 1.000.000đ tiền mặt. Lấy xong, chia mỗi người 2.000.000đ, còn tài sản khác Trần Kiên T đem về nhà cất giấu. Sau đó, Trần Kiên T đem vào Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh bán cho một tiệm (không rõ tên, địa chỉ) với số tiền 5.000.000đ, rồi cả bọn tiêu xài chung.

Ngày 03.10.2016, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự xác định trị giá tài sản của anh Nguyễn Văn T có giá là 15.200.000đ, gồm: 01 máy tính xách tay hiệu HP Probook màu xám đen, có giá 3.500.000đ; 01 máy tính xách tay hiệu HP Eliterbook 2530P, có giá 1.100.000đ; 01 điện thoại di động hiệu Oppo Neo 5, có giá 3.500.000đ; 01 điện thoại di động hiệu Philip, có giá 100.000đ; tiền Việt Nam 7.000.000đ.

Trong quá trình điều tra, Nguyễn Văn T khai nhận: Ngoài số tài sản như máy tính xách tay, điện thoại di động còn mất số tiền 50.000.000đ. Trong đó, có 20.000.000đ là tiền bán phụ tùng xe máy trong ngày 17.6.2016 được gói trong bọc giấy; 10.000.000đ là tiền thu hồi nợ tiền mua xe của khách hàng được cột dây thun (có nhật ký quỹ), hai khoản tiền trên đều được cất trong túi áo khoác thun dài tay và khoảng 20.000.000đ đựng trong con heo đất (số tiền này được vợ chồng ông Nguyễn Văn T bỏ tiết kiệm từ năm 2014). Nhưng các bị can chỉ thừa nhận có lấy trộm tổng cộng 7.000.000đ tiền mặt, trong đó có 1.000.000đ đựng trong con heo đất. Do vậy, không có cơ sở để xác định các bị can đã trộm số tiền 50.000.000đ như anh Nguyễn Văn T đã báo mất.

Tại bản cáo trạng số 18/QĐ-KSĐT ngày 25.5.2017 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định đã truy tố bị cáo Nguyễn Long T về tội “Trộm cắp tài sản” theo điểm e khoản 2 Điều 138 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên trình bày lời luận tội và đề nghị: Áp dụng: Điểm e Khoản 2 Điều 138; Điểm p khoản 1,2 Điều 46; Điểm g khoản 1 Điều 48 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Long T từ 30 đến 36 tháng tù.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY:

Từ ngày 16.6.2016 đến ngày 03.9.2016, bị cáo Nguyễn Long T đã cùng với các bị cáo Trần Kiên T; Nguyễn Thiên Đ và Đặng Văn H nhiều lần sử dụng xe mô tô, đến đến các địa bàn huyện PM, huyện PC, huyện HN, tỉnh Bình Định để trộm cắp tài sản; với thủ đoạn quan sát, khi thấy các chủ nhà đang ngủ hoặc mất cảnh giác thì các bị cáo đã lén lút tìm cách đột nhập vào nhà của những người bị hại để lấy trộm tài sản bao gồm: vàng, tiền, ngoại tệ và máy tính xách tay, đồng hồ, điện thoại di động. Các bị cáo đã thực hiện 11 vụ trộm chiếm đoạt tổng giá trị là 77.147.095 đồng.

Đối với 03 bị cáo Trần Kiên T, Đặng Văn H và Nguyễn Thiên Đ đã bị Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử vào ngày 17.3.2017. Riêng bị cáo Nguyễn Long T khi thực hiện hành vi phạm tội cùng với đồng bọn đã bị cơ quan CSĐT Công an huyện PM khởi tố nhưng bỏ trốn đến ngày 14.3.2017 thì đến Công an phường L, thành phố QN đầu thú và khai nhận toàn bộ hành vi tham gia thực hiện cùng với đồng bọn. Đối với bị cáo Nguyễn Long T đã tham gia thực hiện hành vi phạm tội cùng với đồng bọn 06 vụ trộm cắp chiếm đoạt tài sản với tổng giá trị là 60.035.000 đồng, cụ thể: tại địa bàn huyện PM tham gia 03 vụ chiếm đoạt tài sản là 44.235.000 đồng, tại địa bàn huyện PC tham gia 02 vụ chiếm đoạt tài sản là 600.000 đồng, tại địa bàn huyện HN tham gia 01 vụ chiếm đoạt tài sản là 15.200.000 đồng. Sau khi lấy trộm, các bị cáo đã mang số tài sản chiếm đoạt được đem vào Tp.Hồ Chí Minh để bán lấy tiền chia và tiêu xài chung.

Tại phiên tòa, lời khai của bị cáo Nguyễn Long T hoàn toàn phù hợp với các chứng cứ tại hồ sơ mà cơ quan điều tra và viện kiểm sát đã thu thập hoàn toàn phù hợp với các lời khai của các bị cáo, lời khai của những người bị hại và các chứng cứ khác, nên có đủ cơ sở để xác định: Bản cáo trạng số 18/QĐ-KSĐT ngày 25.05.2017 của VKSND tỉnh Bình Định đã truy tố bị cáo Nguyễn Long T về tội “Trộm cắp tài sản” với tình tiết “Chiếm đoạt tài sản có giá trị từ năm mươi triệu đồng đến dưới hai trăm triệu đồng” quy định tại Điểm e Khoản 2 Điều 138 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Hành vi do bị cáo Nguyễn Long T đã gây ra là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến tài sản của các công dân trên địa bàn tỉnh Bình Định một cách trái pháp luật; bị cáo Nguyễn Long T là một thanh niên có đầy đủ sức khỏe và khả năng

nhận thức được hành vi, bị cáo về nhân thân trước đây vào ngày 09.6.2010 đã bị xét xử cũng về tội “Trộm cắp tài sản” nhưng không chịu tu dưỡng, lao động chân chính. Trong khoảng thời gian ngắn, bị cáo đã cùng với đồng bọn thực hiện 06 vụ trộm cắp tài sản với tổng giá trị tài sản chiếm đoạt là 60.035.000 đồng, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an tại địa phương nên cần xử lý theo quy định của Bộ luật Hình sự mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung tội phạm.

Hành vi của bị cáo đã phạm vào tình tiết tăng nặng là phạm tội nhiều lần, tuy nhiên, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Nguyễn Long T tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; ra đầu thú tại cơ quan công an. Vì vậy, cần xem xét cho bị cáo phần nào về hình phạt, với mức án có lý có tình để bị cáo an tâm cải tạo, trở thành người công dân có ích cho xã hội.

** Về bồi thường thiệt hại:*

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 10/2017/HSST ngày 17.3.2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định đã buộc các bị cáo Trần Kiên T; Nguyễn Thiên Đ và Đặng Văn H bồi thường cho những người bị hại. Do đó nếu sau này 03 bị cáo đã bồi thường có yêu cầu buộc bị cáo Nguyễn Long T phải hoàn trả phần tài sản đã bồi thường thay thì sau này có yêu cầu sẽ giải quyết thành vụ án dân sự khác.

** Về án phí:*

- Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng.

Vì các lẽ nêu trên,

QUYẾT ĐỊNH:

** Tuyên bố:* Bị cáo Nguyễn Long T phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

** Áp dụng:* Điểm e Khoản 2 Điều 138, Điểm p khoản 1,2 Điều 46; Điểm g khoản 1 Điều 48 của Bộ luật hình sự.

** Xử phạt:* Bị cáo Nguyễn Long T 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam 14.3.2017.

** Về bồi thường thiệt hại:*

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 10/2017/HSST ngày 17.3.2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định đã buộc 03 bị cáo Trần Kiên T; Nguyễn Thiên Đ và Đặng Văn H bồi thường cho những người bị hại. Do đó nếu sau này 03 bị cáo đã bồi thường có yêu cầu buộc bị cáo Nguyễn Long T phải hoàn trả phần tài sản đã bồi thường thay thì sau này có yêu cầu sẽ giải quyết thành vụ án dân sự khác.

* Về án phí: Bị cáo Nguyễn Long T phải chịu 200.000đ án phí HSST.

*Quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo và những người tham gia tố tụng có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Bình Định;
- Cơ quan CSĐT CA tỉnh Bình Định;
- Trại tạm giam CA tỉnh Bình Định;
- CQHSNVCSCA tỉnh Bình Định;
- Phòng KTNV&THA TAND tỉnh Bình Định;
- Cục THADS tỉnh Bình Định;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Định;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Quý Phúc